우리말 어휘의 시간을 읽다

새파랗다

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

매우 파랗다.

문헌의 첫 기록	수록 용례	수록 내용
20세기	8개	뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.

우리가 알고있는 '새파랗다'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 매우 파랗다.

새파랗다의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

새파랗다의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
새파랗다 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
ᄉᆡ파랗- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
ᄉᆡ파라- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
ᄉᆡ파랏ㅎ- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
샛파럿ㅎ- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
ᄉᆡ파ᄅᆞ- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
새파랗- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
새파랏ㅎ- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.

- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 1종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 새파랗다
  20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 8종

ᄉᆡ파랗-, ᄉᆡ파라-, ᄉᆡ파랏ㅎ-, 샛파럿ㅎ-, ᄉᆡ파라-, ᄉᆡ파ᄅᆞ-, 새파랗-, 새파랏ㅎ-

새파랗다의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

'새파랗다'는 20세기부터 나타나 현재까지 이어진다.

말의 구성과 어원

'새파랗-'는 매우 짙고 선명하게의 뜻을 더하는 접두사 '새-'와 맑은 가을 하늘이나 깊은 바다, 새싹과 같이 밝고 선명하게 푸르다를 뜻하는 '파랗-'이 결합한 것이다.

소리와 발음의 특징

'새파랗-'는 'ㅣ'와 'ㅐ'가 표기에서 섞여 쓰이면서 20세기에 'ᄉᆡ파랗-'로도 나타나는데, 'ᄉᆡ파랗-'는 자음 어미 앞에서는 'ᄉᆡ파랗-', 모음 어미 앞에서는 'ᄉᆡ파라-'로 나타난다.

말의 구성과 어원

20세기에 나타나는 'ᄉᆡ파랏ㅎ-'은 'ᄉᆡ파랗-'을 중철 표기한 것이고, '샛파럿ㅎ-'은 '샛노랗-', '샛말갛-'와 같이 '새-' 대신 '샛-'이 '파렇-'과 결합한 '샛파렇-'을 중철 표기한 것이다.

표기 방식과 특징

‘ᄉᆡ파ᄅᆞ-’는 18세기 이후 ‘ㆍ’가 ‘ㅏ’로 바뀌면서 ‘ㅏ’와 ‘ㆍ’가 뒤섞여 쓰인 결과이다.

오늘의 형태로 이어진 과정

20세기까지 ‘ᄉᆡ파랗-’, ‘ᄉᆡ파라-’, ‘ᄉᆡ파랏ㅎ-’ 등 여러 형태가 쓰였으나 ‘새파랗-’로 굳어졌다.

문헌 속의 새파랗다

전체 용례 8개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

20세기 ᄉᆡ파랗-, ᄉᆡ파라-, ᄉᆡ파랏ㅎ- 외 4종 용례 8개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
ᄉᆡ파랗-, ᄉᆡ파라-, ᄉᆡ파랏ㅎ-, ᄲᅢ파럿ㅎ-, ᄉᆡ파라-, ᄉᆡ파ᄅᆞ-, 새파랗-, 새파랏ㅎ-

출처 1907 귀의성 상:130 용례 01

문헌 용례

ᄂᆞ도 ᄉᆡ파라케 절문 년이 혼자 살 슈도 업ᄂᆞᆫ 터이오.

현대어 풀이

나이도 새파랗게 젊은 년이 혼자 살 수도 없는 터이고.

출처 1908 치악산 상:154 용례 02

문헌 용례

신션도 아니오 싱불도 아니라 ᄉᆡ파란 졀문 녀승 하ᄂᆞ히 싱겻ᄂᆞᆫᄃᆡ.

현대어 풀이

신선도 아니요 생불도 아니라 새파란 젊은 여승 하나가 생겼는데.

출처 1911 치악산 하:37

용례 03

문헌 용례

귀밋에 빅발이 셩셩ᄒᆞᆫ 령감이 ᄉᆞᆷ십이 될락 말락ᄒᆞᆫ ᄉᆡ파랏케 졀문 쳡년이 다 무엇이야.

현대어 풀이

귀밑에 백발이 성성한 영감이 삼십이 될락 말락한 새파랗게 젊은 첩년이 다 무엇이야.

출처 1912 마상루 95

용례 04

문헌 용례

샛파럿케 절문 안히를 란리 즁에 일엇시니.

현대어 풀이

새파랗게 젊은 아내를 난리 중에 잃었으니.

출처 1912 비행선 56

용례 05

문헌 용례

자셰이 ᄉᆞᆷ혀보니 날이 ᄉᆡ파란 칼인ᄃᆡ.

현대어 풀이

자세히 살펴보니 날이 새파란 칼인데.

출처 1922 고목화 3ㄱ

용례 06

문헌 용례

얼골이 ᄉᆡ파ᄅᆡ지며 발발 썰더니.

현대어 풀이

얼굴이 새파래지며 발발 떨더니.

출처 1933 동아일보 7월17일 4면

용례 07

문헌 용례

어려서부터 수족이 차고 좀 치운 때에는 새파랗게 질립니다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 20세기 신숙주부인전 35

용례 08

문헌 용례

그의 얼골은 분함을 못 이기여 새파랏케 질녓다.

현대어 풀이

그의 얼굴은 분함을 못 이기어 새파랗게 질렸다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

새파랗다의 보충 설명

18세기에 ‘싀노란’<1728 청구영언 진본 68ㄱ>이 나타나는 것으로 보아 ‘싀-’가 ‘새-’의 선대형인 것으로 판단된다.

새파랗다의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 새파랗다의 뜻과 역사